



# MANUAL DE INSTALAÇÃO E DO PROPRIETÁRIO

Controlo remoto



KI-03 S



Obrigado por adquirir o controlo remoto.  
Este manual descreve os requisitos de precaução de segurança de utilização deste produto.

Obrigado por adquirir este controlo remoto Kaysun. Leia cuidadosamente este MANUAL DE FUNCIONAMENTO E INSTALAÇÃO antes de usar o controlador. Este manual indica como utilizar corretamente o controlador e é uma fonte de ajuda se surgir algum problema. Depois de ler o manual, guarde-o para referência futura.

# Índice

---

Instalação .....	1
1. Precauções de Instalação .....	1
2. Acessórios de instalação .....	2
3. Dimensões do Controlo Remoto e do Suporte .....	2
4. Instalação e Fixação .....	3
5. Substituição das Pilhas .....	4
Como utilizar o Controlo Remoto .....	5
1. Cumprir Precauções .....	5
2. Modelo e Parâmetros-chave .....	6
3. Nomes dos Botões e Funções .....	7
4. Nome e função no Visor .....	9
5. Métodos Operacionais .....	10
5.1 Operações On/Off .....	10
5.2 Operações de Modo e Temperatura .....	10
5.3 Operações da Velocidade da Ventoinha .....	11
5.4 Operações de Direção da Ventoinha .....	12
5.5 Operação Oscilação .....	12
5.6 Operações de Visor de IDU .....	13
5.7 Operação no Modo Silencioso .....	14
5.8 Operações de ECO .....	14
5.9 Operações Siga-me .....	15
5.10 Operações Ligar/Desligar Temporizador .....	15
5.11 Operações Bloqueio de Botões .....	16
Configurações de Campo .....	17
1. Consulta e Configuração do Endereço da Unidade Interna .....	17
2. Configuração de Parâmetros para o Controlo Remoto .....	18

## Instalação

---

### 1. Precauções de Instalação

#### Considerações de segurança

Por favor, leia atentamente estas "considerações de segurança" antes de instalar o controlador e certifique-se de instalá-lo corretamente. Depois de concluir a instalação, verifique se o controlador está a funcionar corretamente. Por favor, instrua o cliente sobre como operar o controlador e como realizar a manutenção.

#### Significado dos Símbolos de Cuidado

A não observância destas instruções pode resultar em lesões pessoais ou danos de propriedade.

As informações classificadas como **NOTA** contêm instruções para garantir o uso correto do controlador.



- Certifique-se de que nada interrompe o funcionamento do controlo remoto sem fio.
- Certifique-se de que o sinal do controlo remoto pode ser facilmente transmitido.
- Certifique-se de que a lâmpada do visor de funcionamento e outras lâmpadas indicadoras podem ser facilmente visualizadas.
- Certifique-se de que não existe uma fonte de luz nem uma lâmpada fluorescente perto do recetor.
- Certifique-se de que o recetor não se encontra exposto à luz solar direta.



#### AVISO

#### Precauções no manuseio do controlo remoto

- Direcione a parte transmissora do controlo remoto para a parte recetora do ar-condicionado.
- Se algo bloquear o caminho de transmissão e receção da unidade interior e o controlo remoto, como é o caso de cortinas, este não funcionará.
- A distância de transmissão é de, aproximadamente, 7 m.
- 1 bip curto do recetor indica que a transmissão foi feita corretamente.
- Não deixe cair nem molhe.

Pode ficar danificado.

- Nunca prima o botão do controlo remoto com um objeto pontiagudo. O controlo remoto pode ficar danificado.

#### Local de Instalação





- É possível que os sinais não sejam recebidos em salas com iluminação fluorescente eletrônica. Por favor, consulte o vendedor antes de comprar novas lâmpadas fluorescentes.
- Se o controlo remoto operar algum outro aparelho elétrico, afaste a máquina ou consulte o seu revendedor.



## Instalação

### 2. Acessórios de Instalação

• Por favor, verifique se tem todas as peças abaixo indicadas.

N°	Nome	Esquema	Qtd.
1	Suporte do controlo remoto		1
2	Tampa de rosca		1
3	Parafuso de cabeça Philips (M2.0 * 4.5)		2
4	Pilha AAA		2
5	Manual do controlo remoto		1

### 3. Dimensões do Controlo Remoto e Suporte

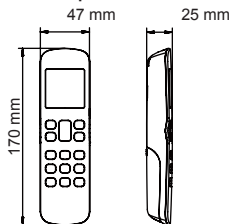


Figura 2.1 Dimensões do controlo remoto

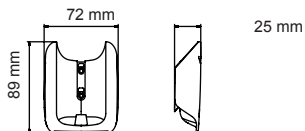


Figura 2.2 Dimensões do suporte do controlo remoto

### 4. Instalação e Fixação

1) Use os parafusos (acessórios) para fixar e segurar o controle remoto numa posição estável (ver Figura 2.3); Certifique-se de consultar "1. Precauções de Instalação" para determinar a localização.

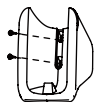


Figura 2.3

2) Coloque a tampa de rosca na tampa do suporte na parte superior dos parafusos (ver Figura 2.4);

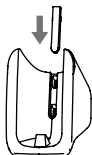


Figura 2.4

3) Deslize o controle remoto verticalmente para baixo, inserindo-o no suporte do controle remoto (ver Figura 2.5).

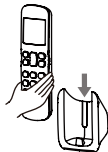


Figura 2.5

### 5. Substitua as Pilhas

1) Deslize para mover a tampa da bateria na parte traseira do controle remoto na direção indicada pela seta (Figura 2.6);



Figura 2.6

2) Levante a extremidade inferior esquerda da tampa da bateria para abri-la (ver Figura 2.7);



Figura 2.7

3) Retire as pilhas usadas. Instale duas novas pilhas AAA de acordo com as polaridades positiva e negativa indicadas (ver Figura 2.8). Feche a tampa do compartimento das pilhas.

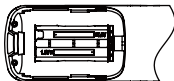


Figura 2.8

### 1. Usando Medidas de Precaução

Para aproveitar ao máximo as funções do controle e evitar o mau funcionamento devido à utilização incorreta, recomendamos que leia atentamente este manual de instruções antes de usá-lo. As precauções descritas aqui são classificadas como **AVISO** e **CUIDADO**. Ambos contêm informações importantes sobre segurança. Certifique-se que cumpre estritamente todas as precauções.



#### **AVISO**

O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimento grave ou morte.



#### **CUIDADO**

O não cumprimento dessas instruções pode resultar em danos materiais ou pessoais, que podem ser graves, dependendo das circunstâncias.

---

As informações classificadas como **NOTA** contêm instruções para garantir o uso correto do controlador. Após a leitura, mantenha este manual num local conveniente para consulta sempre que necessário. Se o controle remoto for transferido para um novo utilizador, certifique-se também de entregar o manual.



#### **AVISO**

Note que a exposição prolongada e direta ao ar frio ou quente do ar-condicionado ou ao ar muito frio ou quente pode ser prejudicial ao seu corpo e à sua saúde.

- Não use pesticidas, desinfetantes nem sprays inflamáveis para pulverizar diretamente o controle remoto, pois podem causar deformação do dispositivo.
  - Se houver uma falha no controle remoto, desligue o mesmo e entre em contacto com seu representante local.
  - Remova as pilhas gastas antes de limpar ou fazer a manutenção do controle remoto. Não lave o controle remoto com água.
-



### CUIDADO

- Não use o dispositivo com as mãos molhadas para evitar que a água entre no controle remoto e danifique a placa de circuito.
- Não use o ar-condicionado para fins diferentes daqueles para os quais foi criado. Não use o ar-condicionado para arrefecer instrumentos de precisão, alimentos, plantas, animais ou obras de arte, pois pode afetar adversamente o desempenho, a qualidade e/ou a vida útil do objeto em questão.
- Ventile a área de vez em quando. Tenha cuidado ao usar o ar-condicionado com outro equipamento de aquecimento. Uma ventilação insuficiente pode resultar em deficiência de oxigênio.













## 2. Modelo e Parâmetros-Chave

<b>Modelo do Produto</b>	KI-03 S
<b>Tensão Nominal</b>	3,0 V (pilhas AAA x 2)
<b>Temperatura ambiente</b>	-5 a 43°C
<b>Humidade ambiente</b>	RH ≤ 90%





## Como usar o Controle Remoto

---

Nº	Botão	Função
1	 ECO	Ligue/desligue a função de operação em modo econômico
2	 Modo	Definir o modo de funcionamento: Auto → Frio → Calor → Seco → Ventoinha
3	 Ajustar para baixo	Ajustar a temperatura ou temporizador (tempo programado) para baixo
4	 Visor	Ligue ou desligue o visor da unidade interna
5	 Temporizador ligado	Configurar a hora para ligar a unidade
6	 Silencioso	Ligar/desligar a função silenciosa
7	 Siga-me	Ligar/desligar a função Siga-me
8	 Aquecedor Auxiliar	Ligar/Desligar a função do aquecedor auxiliar
9	 Ajustar para cima	Ajustar a temperatura ou temporizador (tempo programado) para cima
10	 Interruptor on/off.	Ligar/desligar a unidade
11	 Velocidade ventoinha:	Configuração da velocidade do ventilador
12	 Desligar o Temporizador	Programe a hora para desligar a unidade
13	 Direção da ventoinha	Ajustar a direção do defletor horizontal
14	 Oscilação vertical	Liga/desliga a função de oscilação vertical
15	 Oscilação horizontal	Liga/desliga a função de oscilação horizontal

## Como usar o Controle Remoto

Nota:

- Os botões  e  não estão disponíveis para unidades internas de primeira geração.

### 4. Nome e Função no Visor

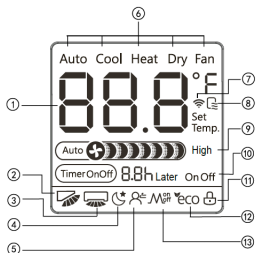


Figura 3.2 Visor do controle remoto

N°	Nome	Função do Visor
1	Parâmetros de	Exibe a temperatura atual
2	Oscilação vertical	Mostra que a Oscilação Vertical está ativada
3	Oscilação horizontal	Mostra que a Oscilação Horizontal está ativada
4	Modo silencioso	Mostra que o modo Silencioso está ativado
5	Siga-me	Mostra que o Modo Siga-me está ativado
6	Modo de operação	Exibe o modo de funcionamento atual
7	Transmissão de sinal	Exibe o sinal enviado para a unidade interna do controle remoto

## Como usar o Controle Remoto

8	Exibição Ligado	Indica que uma unidade está ativada
9	Velocidade ventoinha:	Exibe a velocidade atual da ventoinha
10	Temporizador ON/OFF	Exibe as horas para ligar/desligar a unidade
11	Bloqueado	Mostra que o botão do controle remoto está bloqueado
12	ECO	Mostra que a função ECO está ativada
13	Aquecedor Auxiliar	Mostra que o aquecedor auxiliar está ligado



## 5. Métodos Operacionais

### 5.1 Operações On/Off

1) Prima  (ver Figura 3.3), e o controle remoto exibe o  ícone no visor. A unidade interior começa a funcionar;



Figura 3.3

2) Prima  novamente. O ícone  desaparece do visor do controle remoto e a unidade interna pára de funcionar.

### 5.2 Operações de Modo e Temperatura

1) Prima  (ver Figura 3.4). O visor exibe o modo de funcionamento;







Figura 3.4

## Como usar o Controle Remoto

2) Prima  cada vez para alterar o modo de funcionamento de acordo com a ordem apresentada na Figura 3.5;




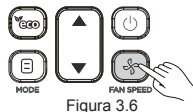
3) Nos modos Auto, Frio, Seco ou Calor, prima  e  para ajustar a temperatura. Prima  e  para ajustar a temperatura 1°C (padrão). Prima e segure para alterar a temperatura de forma contínua.

Nota:

- A velocidade da ventoinha não pode ser ajustada nos modos Auto e Seco.
- A configuração da temperatura não pode ser ajustada no modo Ventoinha.

### 5.3 Operações de Velocidade da Ventoinha

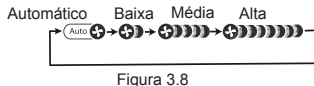
Nos modos Frio, Calor ou Ventoinha, prima  para definir a velocidade de funcionamento da ventoinha (ver Figura 3.6).



1) 7 velocidades da ventoinha: O padrão no controle remoto é o modo com 7 velocidades da ventoinha, onde a velocidade da ventoinha será ajustada conforme apresentado na Figura 3.7;



2) 3 velocidades da ventoinha: A velocidade da ventoinha será ajustada, por sua vez, conforme apresentado na Figura 3.8.



NOTA • A velocidade padrão da ventoinha é de 7 velocidades, consulte "Configuração de Campo" para ajustar a velocidade padrão da ventoinha.

## Como usar o Controle Remoto

### 5.4 Operações de Direção de Ventoinha


Prima  para ajustar a direção do defletor vertical (ver Figura 3.9).



Figura 3.9


1) Para unidades internas de segunda geração, existem 5 ângulos de rotação, e o defletor vertical oscila num ângulo específico cada vez que o botão é premido (ver Figura 3.10);



Figura 3.10

2) Para a primeira geração de unidades internas, o defletor vertical oscila cerca de 6 graus cada vez que o botão for premido.

Nota:

- Apenas válido para unidades internas com defletores verticais.
- Quando a unidade está desligada, o botão  não funciona. Quando a unidade está desligada, o controle remoto desliga automaticamente a função de direção do defletor vertical.

### 5.5 Operação Oscilação

1) Oscilação Vertical




① Quando a unidade Ligado. Prima  (ver Figura 3.11). Inicie a função de oscilação vertical, o ícone  acende e o sinal é enviado para a unidade interna;



Figura 3.11

## Como usar o Controle Remoto

② Quando a oscilação vertical estiver ativada, prima  para desativar essa função.  
Nota:

- Quando a unidade está desligada, o botão  não funciona.
- Cada vez que o sinal de oscilação vertical é enviado, o ícone continua aceso por 15s e depois desaparece. A unidade interior continua a funcionar em modo oscilação vertical.

### 2) Oscilação Horizontal

① Quando a unidade está ligada. Prima  (ver Figura 3.12). Inicie a função de oscilação horizontal e **acende**, e o sinal é enviado para a unidade interna;

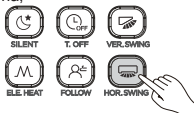



Figura 3.12

② Quando a oscilação horizontal estiver ativada, prima  para desativar a função de oscilação horizontal.  
Nota:

- Quando a unidade está desligada, o botão  não funciona.
- Cada vez que o sinal de oscilação horizontal é enviado, o ícone continua aceso durante 15s e depois desaparece. A unidade interna continua a funcionar em modo oscilação horizontal.

## 5.6 Operações Visor IDU

A função Visor é usada para controlar o estado ligado/desligado do visor da unidade interna.



1) Quando o controle remoto estiver ligado ou desligado, prima  (ver Figura 3.13), e o visor da unidade interna acende;



Figura 3.13

## Como usar o Controle Remoto

2) Quando o visor da unidade interna acender, prima  para desligar a luz.

### 5.7 Operação em Modo Silencioso

A função Silenciosa é usada pelo controle remoto para enviar o sinal "Silencioso" para a unidade interna. A unidade interna otimiza automaticamente o ruído gerado quando está no modo "Silencioso".






1) Quando a unidade estiver no modo de arrefecimento ou aquecimento, prima  (ver Figura 3.14) para iniciar a função Silencioso. Visor exibe o ícone .



Figura 3.14

2) No modo Silencioso, prima  para desligar a função Silenciosa, e o  ícone desaparecerá.

- Nota:
- Depois de funcionar durante 8 horas,  já não acende e a unidade sai do modo Silencioso.
  - As funções Silencioso e ECO não podem ser implementadas ao mesmo tempo.

### 5.8 Operações ECO

O controle remoto pode enviar o sinal ECO para a unidade interna quando a unidade estiver a funcionar no modo de arrefecimento ou aquecimento.

1) Prima  (ver Figura 3.15) para enviar o sinal ECO para a unidade interna. O ícone  é exibido;


2) Em seguida prima ,  ou  para sair da função ECO. O ícone  desaparece.





Figura 3.15

## Como usar o Controle Remoto

Nota:

- No modo de arrefecimento, quando ECO está configurado, a velocidade da ventoinha é forçada para Auto e a temperatura é de 26 ° C; no modo de aquecimento, quando ECO está configurado, a velocidade da ventoinha é forçada para Auto e a temperatura não muda.
- Depois de funcionar durante 8 horas,  já não acende e a unidade sai do modo ECO.
- As funções Silencioso e ECO não podem ser implementadas ao mesmo tempo.

### 5.9 Operações Siga-me

1) Quando a unidade estiver no modo de arrefecimento, aquecimento ou modo automático, prima  para iniciar a função Siga-me. O visor exibe o ícone  (ver Figura 3.16);

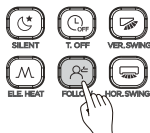




Figura 3.16

- 2) O controle remoto envia a temperatura ambiente do local do controle remoto para a unidade interna a cada 3 minutos;
- 3) Quando a função Siga-me estiver ativada, prima  para desativar essa função e o ícone  desaparece do visor.

### 5.10 Operações Temporizador Ligado/Desligado

"Temporizador" é usado para definir o estado ligado/desligado da unidade interna.

1) Temporizador em Funcionamento:


① Prima  (ver Figura 3.17), e o controle remoto exibe "Temporizador Ligado", e "0.0h Mais Tarde" aparece na área do temporizador. Ajustar as configurações do Temporizador Ligado agora;



Figura 3.17

## Como usar o Controle Remoto

- 2) Prima  ou ▲, ▼ para ajustar as configurações do temporizador;
- 3) Uma vez feito o ajuste, a informação do temporizador é enviada para a unidade interna.

### 2) Funcionamento do Temporizador Desligado:


- 1) Prima  (ver Figura 3.18), e o controle remoto exibe "Temporizador Desligado", e "0.0h Mais Tarde" aparece na área do temporizador. Ajustar as configurações do Temporizador Desligado agora;



Figura 3.18

- 2) Prima  ou ▲, ▼ para ajustar as configurações do temporizador;
- 3) Uma vez feito o ajuste, a informação do temporizador é enviada para a unidade interna.

### Nota:

- Prima e mantenha os botões de ajuste do temporizador para ajustar o tempo em unidades de 0,5 horas. Se o ajuste exceder 10 horas, as alterações serão em unidades de 1 hora e a configuração do tempo máximo será de 24 horas.
- Ajuste o Temporizador Ligado ou Temporizador Desligado para 0.0h para cancelar as configurações de Temporizador Ligado ou Temporizador Desligado.
- Quando as configurações do Temporizador estiverem concluídas, pode haver uma diferença de  $\pm 15$  minutos quando os botões de ajuste, modo, velocidade da ventoinha e ECO forem pressionados novamente.
- As configurações Temporizador Ligado e Temporizador Desligado podem ser definidas ao mesmo tempo.

### 5.11 Operações de Bloqueio de Botões

Quando os botões do controle remoto estiverem bloqueados, todas as outras operações dos botões, exceto Desbloqueio e Configuração de Endereço IDU, não funcionam.

- 1) Prima  e  ao mesmo tempo para bloquear o botão (ver Figura 3.19), e o visor exibe o ícone de bloqueio;



Figura 3.19



- 2) Prima  e  ao mesmo tempo, e o ícone de cadeado  desaparece. O botão está desbloqueado.

## Configurações de campo

### 1. Consulta e Configuração do Endereço da Unidade Interna

Prima continuamente os botões para + + ao mesmo tempo durante 8 segundos (ver Figura 4.1) para ir para a página para definir o endereço da unidade interior. Prima e segure os mesmos botões novamente durante 8 segundos ou prima para sair.

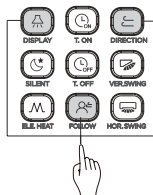


Figura 4.1

#### 1) Consulta do Endereço da Unidade Interior:

Uma vez na página de configuração de endereço, prima o botão para entrar na página de envio. Na página Enviar, prima o botão de modo para enviar o comando de consulta (ver Figura 4.2), e o visor da unidade interna exibe o endereço atual do IDU.

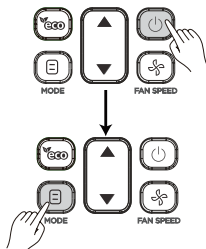






Figura 4.2

## Configurações de campo

### 2) Definição do Endereço da Unidade Interior:

Uma vez na página de configuração de endereço, prima o botão  para entrar na página de envio. Na página Enviar, prima  e  para ajustar o endereço para cima e para baixo, respetivamente. Prima  para enviar o endereço para a unidade interna. (Ver figura 3).

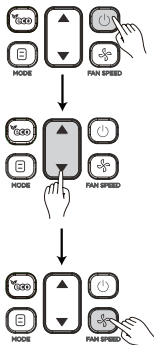


Figura 4.3

## 2. Configuração de Parâmetros para o Controlo Remoto

### 1) Método de Configuração:




① Pressione continuamente  e  no controlo remoto ao mesmo tempo durante 5 segundos para ir para o estado de configurações do parâmetro (ver Figura 4.4);



Figura 4.4

## Configurações de campo

---

- ② Prima ▲ e ▼ para ajustar o valor do parâmetro;
- ③ Quando o ajuste estiver concluído, prima  ou aguarde 5 segundos para salvar as configurações dos parâmetros. A sequência de operação para o botão é exibida na Figura 4.5.

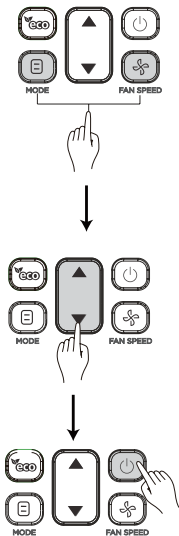


Figura 4.5

## Configurações de campo

---

2) Veja a Tabela 4.1 para detalhes.  
Tabela 4.1 parâmetros do controle remoto

Parâmetro	Definição de Parâmetros
00	7 velocidades da ventoinha, passo de ajuste de temperatura de 0,5 ° C
01	3 velocidades de ventoinha, passo de ajuste de temperatura de 1 ° C
02	7 velocidades de ventoinha, passo de ajuste de temperatura de 1 °C (parâmetro padrão)
03	3 velocidades de ventoinha, passo de ajuste de temperatura de 0,5°C

Nota:

- Para as unidades internas de primeira geração, defina o parâmetro como 01.

MD18U-002BW  
1611700001595



ESCRITÓRIO

Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
(Barcelona)

Tel. +34 93 480 33 22  
<http://home.frigicoll.es/>  
<http://www.kaysun.es/en/>

MADRID

Senda Galiana, 1  
Poligono Industrial Coslada  
Coslada (Madrid)

Tel. +34 91 669 97 01  
Fax. +34 91 674 21 00  
[madrid@frigicoll.es](mailto:madrid@frigicoll.es)